



Rotary Club Bergamo Sud



CONVIVIALE DEL 06 OTTOBRE 2016

Bergamo Scienza – Drone simulatore di volo

Appuntamenti da
segnare
pag. 7

Struttura – location
notizie dal Club
pag 8

Notizie dal
DISTRETTO 2042
pag. 11

Notizie dai Gruppi
Orobico 1 e 2
pag. 12

PROSSIMA CONVIVIALE GIOVEDI' 13 ottobre – Kasanova: incontro con l'AD e CFO Casiraghi Enrico

pag. 14 version française - pag. 15 deutsche Version

Ci siamo ritrovati, accompagnati dai nostri figli, all'interno dell'Urban center di viale Papa Giovanni per una serata all'insegna del divertimento e dell'innovazione

Bergamo Scienza droni e simulatore di volo

Dopo una breve pausa il nostro Club ha ripreso il normale susseguirsi delle conviviali previste il giovedì. Questa volta, però, invece di trovarci in "marianna" il Presidente Clementee PREDA, in collaborazione con i responsabili organizzativi di Bergamo Scienza ha pensato ad una conviviale "molto" diversa. Una serata dove tutti, soci ed amici, ma soprattutto i nostri figli fossero coinvolti in qualcosa di straordinario: così lo è stato.

Abbiamo fatto un volo nel futuro grazie alle apparecchiature elettroniche di BergamoScienza. I nostri soci si sono ritrovati, accompagnati dai figli, per una serata all'insegna del divertimento e dell'innovazione all'interno dell'Urban center di viale Papa Giovanni.

Lo spazio ospita infatti una serie di apparecchiature futuristiche allestite da BergamoScienza; da quelle che inscenano la guida su moto e su auto, passando per i percorsi per la sicurezza stradale, fino alla più gettonata: il simulatore di volo, attraverso il quale due partecipanti possono diventare per un attimo piloti e condurre un aereo, dal decollo all'atterraggio.

E' stata, inoltre, una serata dove abbiamo rinnovato lo stretto rapporto di collaborazione e riconosciuto l'importanza culturale e sociale di questo evento.

Come ben sappiamo la 14a edizione di Bergamo Scienza ha segnato una svolta nella gestione di questo fondamentale vento per Bergamo e per la cultura in generale. Come nel passato c'è stata una grande attenzione verso le scuole e verso i ragazzi: molti eventi di questa manifestazione si svolgono presso gli istituti scolastici che si trovano sul nostro territorio e si avvale del volontariato (entusiasta) di centinaia di studenti.

Proprio per queste peculiarità ed affinità di interesse verso i giovani, la scuola e la cultura il Presidente

Clementee PREDA ha ritenuto che una fattiva collaborazione con Bergamo Scienza sia un ottimo veicolo per divulgare il pensiero del Rotary tra i giovani. L'ha fatto con molto "savoir faire" ritagliando all'interno della manifestazione uno spazio riservato e gestito dal nostro Club. E questo gliene dobbiamo dare merito. E' un errore restare ai margini di una manifestazione che ha dato e sta dando lustro alla città ed alla cultura scientifica.

"E' una serata particolare per tutti noi – le parole di Clementee Preda, il nostro presidente – , decisamente diversa dal solito. Sono convinto che quando i responsabili di BergamoScienza hanno progettato questo spazio, hanno pensato a quello che succede all'estero. Ci sono apparecchiature ancora poco note qui a Bergamo, ma sono sicuro che presto, grazie a loro, in molti potranno farne conoscenza".

Ascoltando l'intervista del nostro Presidente (che vi invito a vedere [cliccando qui](#)) fatta dal quotidiano online "Bergamonews" ci aiuta a comprendere lo spirito con il quale ci siamo riavvicinati a Bergamo Scienza. E trasmette, inoltre, l'entusiasmo che ha verso l'innovazione, il progresso e la divulgazione della cultura tra i giovani.

All'evento hanno preso parte anche una pattuglia della polizia stradale e alcuni volontari del gruppo "Notti in sicurezza", per sensibilizzare i presenti sul tema della sicurezza al volante. In particolare con il percorso Safe Drive, effettuato a piedi indossando maschere visual alcol e droga che, grazie a lenti speciali che deformano e limitano la percezione visiva, con le quali si ottiene una simulazione degli effetti dell'abuso di alcolici sulle attività e i comportamenti.

Il saluto, informale, che il Presidente ha rivolto ai partecipanti prima di concludere la serata è stato di ringraziamento per la folta partecipazione e poi ha ricordato il prossimo incontro giovedì 13 presso il ristorante "La Marianna" dove l'amministratore Delegato di Kasanova, Enrico Casiraghi, ci racconterà la sua esperienza in un settore commerciale dove la concorrenza è sempre più aggressiva.

(Edoardo GERBELLI e Redazione Bergamonews)

[\(clicca qui](#) per leggere il servizio redazionale di Bergamonews con una documentazione fotografica)

Rotary



**IL ROTARY
AL SERVIZIO
DELL'UMANITÀ**

IL LIBRO DEL VENTENNALE



1996 - 2016

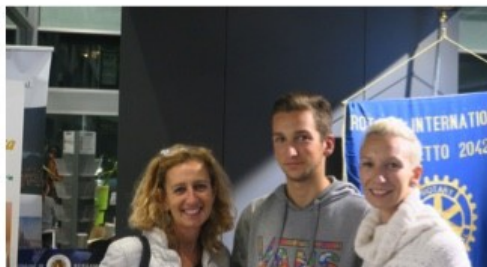


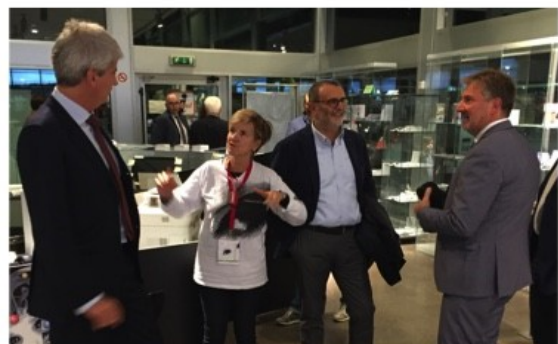
E' arrivato libro celebrativo del 20° anniversario di costituzione del Club e verrà distribuito a chi si è prenotato nelle prossime conviviali. (chi lo desidera lo possiamo spedire a mezzo corriere con addebito delle spese)

[Potete scaricare una copia eBook dal seguente link](#)

Momenti di convivialità

reportage fotografico ([clicca qui](#) per vedere l'intero album fotografico)
di Bruno BERNINI e Edoardo GERBELLI









APPUNTAMENTI IMPORTANTI DA SEGNARE IN AGENDA

Giovedì 13 ore 20,00



Enrico Casiraghi
Amministratore Delegato e CFO – Kasanova

L'avventura della F.Ili Fontana inizia nel secolo scorso quando una giovane donna, Giannina Fontana, sviluppa con grande fiuto imprenditoriale un'attività di commercio all'ingrosso di casalinghi capace di affermarsi nel Nord Italia. Nel 1994, la svolta: l'inaugurazione del *franchising*, nato con l'insegna Kasanova, scatena un processo di crescita inarrestabile che porterà la società ad assumere l'aspetto di un'azienda moderna e dotata di una personalità estremamente grintosa. Gli anni del nuovo millennio sono inaugurati dalla volontà di scommettere sullo scenario emergente dell'*outlet*, tramite la creazione di due inediti *brand* interamente focalizzati e strutturati per esprimere al meglio la nuova formula commerciale: Italian Factory e L'Outlet del Kasalingo.

La società Kasanova ricopre il ruolo di *franchisor e retailer* nell'ambito del mercato di casalinghi, concretizzando il proprio business attraverso una rete di punti vendita ad insegna Kasanova, Kasanova+, Co.Import, L'Outlet del Kasalingo, La Casa sull'Albero, Kikke, La Casa dello Stock e Italian Factory, dislocati sull'intero territorio nazionale e all'interno di location ad alta pedonabilità, entro importanti Shopping Centers oltre che nei centri storici delle principali città italiane. La società valorizza con estrema cura e attenzione ogni singolo punto vendita, con l'obiettivo di rispondere con intelligenza e creatività ai bisogni dei clienti.

Andrea VECCHI, responsabile del progetto LIFE NET comunica che sono aperte le prevendite per

Galà Rotary "SWING OF THE 50s AND 60s"

14 novembre 2016. Teatro dal Verme
(vedere locandina)

Il Club intende prenotare 10 posti da mettere a disposizione dei Soci. Chi fosse interessato deve rivolgersi ad Andrea.

STRUTTURA E LOCATION



IL ROTARY
AL SERVIZIO
DELL'UMANITÀ

ROTARY INTERNATIONAL

Presidente

John GERM

DISTRETTO 2042

Governatore

Pietro GIANNINI

Segretario

Edoardo GERBELLI

GRUPPO OROBICO 1

Assistente Governatore

Nicoletta SILVESTRI

IL CLUB

- **Si riunisce:** 1° - 2° - 3° giovedì del mese alle ore 20,00
- **Consiglio Direttivo:** 4° giovedì del mese
- **Presso il Ristorante:** "La Marianna" - Colle Aperto, 2 (Città Alta) Bergamo - tel. 035237027
- e-mail: rcbergamosud@gmail.com

CONSIGLIO DIRETTIVO

Presidente
Clementee PREDA

Vice Presidente Giuseppe STEFANELLI *Past President* Marco GHISALBERTI *Presidente Eletto* Marco ROSSINI

Segretario Anna VENIER *Tesoriere* Corrado PEREGO *Prefetto* Carlo GHEZZI

Consiglieri
Maria Grazia ARDITI - Paola BRAMBILLA – Federico CAFFI - Fulvia CASTELLI – Andrea CATTANEO – Alberto CIAMBELLA - Emanuele CORTESI – Edoardo GERBELLI - Carlo PEDRALI – Antonio PERCASSI - Alberto RAVASIO – Matteo ROTA

Gruppo Redazione: Maria Grazia Arditi – Bruno Bernini – Paola Brambilla – Tinin Brizio – Fulvia Castelli – Matteo Ferretti – Edoardo Gerbelli – Emanuela Lanfranco - Alberto Ravasio - Nicoletta Silvestri – Beppe Stefanelli – Andrea Vecchi – Anna Venier

VITA DEL CLUB



A

- Bianchessi Eraldo 22 ott.
- Perego Corrado 23 ott.
- Ferretti Matteo 30 nov.

le riunioni del mese

ottobre

13 **Kasanova** incontro con l'AD e CFO Enrico Casiraghi

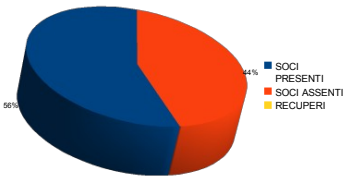
20 Grafologia – rel. Dott.sa Mariacristina ASTORI

13 ore 19 Consiglio Direttivo

novembre

03 I nostri services a favore dei giovani con Enrico Cavallini, prof.sa Aymon e prof.sa Salone

presenze alla conviviale del 06 ottobre 2016

Soci presenti	31	
Coniugi	15	
Ospiti dei Soci	20	
Ospiti del Club – in visita da altri Club	0	
Totale	66	
Soci presso altri Club		
		TABELLA PRESENZE

LA PERCENTUALE E' DATA DA: SOCI ATTIVI PRESENTI / (SOCI ATTIVI – SOCI DOF) X 100
I SOCI DEL CLUB AL 01/07/2016 SONO 63 DI CUI: ATTIVI 60 – DOF (Dispensati Obbligo di Frequenza) 6 – ONORARI 3

Parlano di noi

EDOARDO GERBELLI

2015 - 2016

Cronaca di un anno rotariano

(raccolta editoriali dei bollettini dal n. 631 al n. 663)

Rotary
Club Bergamo Sud



Appuntamenti da
segnare

Struttura – location -
notizie dal Club

Notizie dal
DISTRETTO 2042

Notizie dai Gruppi
Orobico 1 e 2

© Rotary Club Bergamo Sud (proprietà riservata)
Bergamo luglio 2016

SCARICA LA TUA COPIA DA QUESTI LINK

[per tablet e smartphon](#)

[per sistemi Win](#)

[per sistemi Mac](#)

Economia

ECONOMIA@ECO.BG.IT
www.ecodibergamo.it/economia/section/

Brembo, esordio senza scosse nell'indice di Borsa Ftse-Mib

Un esordio senza troppe scosse del titolo Brembo, ieri al debutto nell'indice Ftse-Mib (ha preso il posto di Italcementi): +0,09% a 53,05 euro



Industria 4.0, Bergamo aripista

Fabbrica Intelligente. Viscardi: «Noi precursori con la meccatronica». Per Intellimech possibile salto di grado. Nuove tecnologie e capitale umano. «Flessibilità e celerità per rispondere alle esigenze della clientela»

Quella della Fabbrica Intelligente non è una sfida semplice da affrontare, e che neppure si può vincere in tempi brevi. Rappresenta una direttrice chiave del piano Industria 4.0 illustrata lunedì scorso all'assemblea di Confindustria Bergamo dal ministro dello Sviluppo economico Carlo Calenda e comporta un investimento complessivo previsto di circa 100 milioni.

Anche gli altri grandi Paesi europei sono già partiti con le loro piattaforme (la Germania ha fatto da battistrada con «Industrie 4.0», e la Francia, con «Industrie du futur», ha deciso di investire oltre 10 miliardi di euro con l'obiettivo di diventare la seconda potenza manifatturiera d'Europa).



Gianluigi Viscardi
(Confindustria)

mo, l'Università e Bergamo Sviluppo. E tra i membri dei 7 gruppi tematici tecnico-scientifici, Bergamo è presente con il docente Claudio Giardini, preside della Scuola di Ingegneria di Dalmine, e l'imprenditore Giulio Guadalupi (Vin Service). Senza contare che un altro bergamasco, Stefano Scaglia, ad di Scaglia Indeva, è presidente di Afil, l'Associazione Fabbrica intelligente Lombardia.

Fabbrica Intelligente è guidata da un bergamasco, Gianluigi Viscardi, patron della Cosberg (macchine per l'automazione), vicepresidente nazionale e presidente lombardo della Piccola industria di Confindustria oltre che vicepresidente di Confindustria Bergamo, e forse non è un caso. Bergamo è da anni in prima linea nell'ambito dell'innovazione e delle nuove tecnologie.

«Intellimech, il consorzio della meccatronica con sede al Kilometro Rosso e con laboratorio al Point, il Polo tecnologico di Dalmine, e in stretto contatto con università e centri di ricerca, spiega Viscardi - esiste dal 2007.

Nel nostro piccolo a Bergamo abbiamo già costituito un "competence center". Viscardi allude a uno dei due nuovi soggetti previsti dal piano Industria 4.0 (l'altro è il «digital innovation hub»). E chissà che, a questo punto, Intellimech (di cui Viscardi è presidente) possa, nell'ambito del piano del governo, essere promosso a centro di levatura nazionale.

Il ruolo di Bergamo

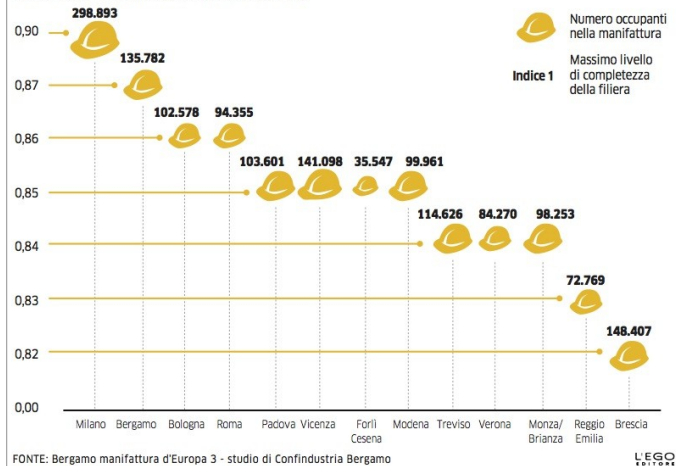
Bergamo, intanto, gioca già un ruolo significativo nel «cluster» Fabbrica Intelligente: su un totale nazionale di 346 soci (il 73% dei quali è costituito da piccole e medie imprese) gli associati bergamaschi sono 31. 16 Pmi, 12 grandi imprese. Confindustria Bergamo,

l'Università e Bergamo Sviluppo. E tra i membri dei 7 gruppi tematici tecnico-scientifici, Bergamo è presente con il docente Claudio Giardini, preside della Scuola di Ingegneria di Dalmine, e l'imprenditore Giulio Guadalupi (Vin Service). Senza contare che un altro bergamasco, Stefano Scaglia, ad di Scaglia Indeva, è presidente di Afil, l'Associazione Fabbrica intelligente Lombardia.

Non è facile districarsi oggi tra big data, cloud, robot collaborativi, «realtà aumentata», stampanti in 3D, laser, nanotecnologie, micromecanica e altro. Dire quale sia oggi la tecnologia vincente è difficile, dato che lo stesso ministro Calenda lunedì ha confessato di non saperlo. E anche Viscardi dice: «La scelta sarà in funzione del prodotto che si vorrà fare. Ma in questo momento noi abbiamo bisogno che l'imprenditore si prepari al nuovo modo di pensare: tutto il resto si

La forza delle filiere produttive

Graduatoria delle province per completezza delle filiere



Lo studio di Confindustria

Completezza delle filiere produttive Bergamo batte tutti tranne Milano

Le filiere produttive sono uno dei punti di forza dell'industria bergamasca. È uno dei dati che emergono dallo studio condotto da Confindustria Bergamo sul valore economico-sociale delle imprese associate e raccolto nel fascicolo «Bergamo manifattura d'Europa III» pubblicato in occasione dell'assemblea di lunedì scorso. Bergamo, nell'analisi curata da Stefano Cofini, responsabile dell'ufficio studi di Via Camozzi, risulta essere la seconda provincia in Italia dopo Milano per completezza delle filiere. Questo significa che sul

territorio sono presenti filiere, a partire da quella delle macchine utensili, che possono contare sulla presenza di tutte le principali attività di produzione di componenti equamente distribuite fra imprese piccole e grandi. Il grado di completezza, calcolato con un indice dove «1» corrisponde al livello massimo, per Bergamo supera quello di province più grandi e anche di alcune regioni. La completezza, sottolinea l'analisi, è un elemento di forza perché consente di contare su acquisti a chilometro zero, controllo della

qualità e forte specializzazione che conserva e trasmette il saper fare e la cultura dei distretti, oggi rivisitata nella declinazione dei cluster produttivi. In queste filiere si raccoglie una miriade di imprese che possono rappresentare la base da cui partire per fare gli investimenti e le innovazioni necessari a entrare nella quarta rivoluzione industriale. «L'intervento del ministro Calenda lunedì all'assemblea - dice Cofini - ha evidenziato proprio l'aspetto dell'innovazione dal basso, che parte dai subfornitori e dalle piccole imprese». S.G.

compra, ma questo no. E per introdurre la nuova mentalità e cultura della Fabbrica Intelligente ci vorranno anni, calcoliamo da cinque a sette. È un percorso lungo».

I beni intangibili

Ma non è solo una questione di nuove tecnologie, perché Viscardi aggiunge: «Noi adesso dobbiamo soprattutto preparare le aziende ad essere flessibili, riconfigurabili, riadattabili in base a quello che richiederà il mercato. E l'Italia in questo può essere vincente sia per il tessuto industriale costituito prevalentemente da piccole e medie imprese sia per il capitale umano, elemento ancora più decisivo delle macchine per rispondere alla richiesta di flessibilità. Questo dimostra l'importanza dei cosiddetti "intangibili": il valore di un'azienda è rappresentato non tanto dagli immobili o dalle macchine quanto dal capitale umano. E la formazione continua sarà strategica».

La Fabbrica intelligente richiederà non solo flessibilità ma anche velocità: «Oggi il mercato chiede un pezzo in meno di quello che viene venduto. Questo significa che quando il cliente si presenta a chiedere un prodotto, magari personalizzato, l'azienda deve essere pronta a realizzarlo. Non è più come una volta quando un prodotto durava anni e anni dalla sua ideazione».

Viscardi insiste anche su un altro fattore: «Non va trascurata la managerialità perché oggi l'imprenditore non può conoscere tutto, come in passato. Ma dato che un manager o un tecnico preparato può lasciare, per qualsiasi motivo, l'azienda, è sempre più strategica la registrazione della conoscenza che diventa così patrimonio dell'impresa».

P. S.

©IPRODUZIONE RISERVATA



DISTRETTO 2042

È ora di CELEBRARE 100 anni di Fare del bene nel mondo!

Nel 2016/2017, la nostra Fondazione Rotary compie 100 anni. Un secolo durante il quale i Rotariani hanno provveduto a migliorare vite e comunità in tutto il mondo. E si tratta certamente di un'occasione che vale celebrare.

La nostra Fondazione è in prima linea nell'azione umanitaria, avendo finanziato migliaia di progetti miranti a fornire acqua pulita, combattere le malattie, promuovere la pace e impartire l'istruzione di base – e un progetto storico volto a eradicare la polio in tutto il mondo.

Il nostro centenario è il momento perfetto per condividere questo impressionante record di successi con il resto del mondo. Assicuriamoci che tutti i Rotariani e ogni membro delle nostre 35.000 comunità del Rotary conosca l'ottimo lavoro del Rotary e della sua Fondazione.

Ecco alcuni modi in cui celebrare questo traguardo storico:

- Organizza una festa di compleanno, una raccolta fondo per PolioPlus o un altro evento per creare la consapevolezza del Rotary e della sua Fondazione nella tua comunità.
- Promuovi i progetti del tuo club o distretto finanziati dalla Fondazione.
- Scopri come il tuo club o distretto può sviluppare progetti in una delle sei aree d'intervento e fare domanda per ottenere una sovvenzione globale della Fondazione.
- Fai una donazione alla Fondazione Rotary e incoraggia gli altri a fare lo stesso.

Per altre idee e risorse visita
www.rotary.org/it/foundation100.



IT—(216)



**“Non dobbiamo vivere
in modo egoistico,
ma con la gioia di fare
del bene agli altri.”**

- Arch C. Klumph



GRUPPO OROBICO 1

AG Nicoletta SILVESTRI

<p><u>RC BERGAMO</u></p>  <p>Lunedì 10 ottobre ore 12,45 Relatore il dott. Antonio Castaldello, Ospedale Papa Giovanni XXIII, sul tema: “ Radiologia domiciliare al Papa Giovanni: stato dell’arte e prospettive “. Lunedì 17 ottobre ore 12,45 Relatore il socio onorario prof. Remo Morzenti, sul tema: “ L’Università degli Studi di Bergamo: un nuovo rapporto con il territorio nella sfida della società della conoscenza “. Lunedì 24 ottobre ore 12,45 Relatore il dott. Girolamo Fabiano, Questore di Bergamo, sul tema: “ Dibattito sulla sicurezza percepita e reale “. Lunedì 31 ottobre Riunione sospesa – V° lunedì del mese</p>	<p><u>RC BERGAMO NORD</u></p>  <p>Martedì 11 Ottobre, ore 20:00 Conviviale sospesa e sostituita dall’interclub di giovedì 6 ottobre. Martedì 18 Ottobre, ore 20:00 Parliamo tra noi: i nuovi Soci si presentano al Club</p>
<p><u>RC BERGAMO OVEST</u></p>  <p>Lunedì 10 ottobre: ore 18:30 in sede Consiglio direttivo. A seguire ore 20,00 per soli soci “Parliamo tra NOI”. Mercoledì 19 ottobre: ore 20:00 con coniugi e amici in Interclub con il R.C. Treviglio e Pianura Bergamasca per l’incontro con il giornalista Magdi Cristiano Allam presso il Grand Hotel Zingonia. L’incontro sostituisce quel- lo di Lunedì 17 ottobre.</p>	<p><u>RC BERGAMO CITTA' ALTA</u></p>  <p>Giovedì 13 ottobre alle ore 20,00 alla Taverna del Colleoni avremo ospite il campione bergamasco di golf Costantino Rocca. Giovedì 20 ottobre alle ore 20,00 alla Taverna avremo ospiti relatori i maestri Bruno Bozzetto e Roberto Frattini.</p>



GRUPPO OROBICO 2

AG Umberto ROMANO

NB – per maggiori informazioni sull’attività dei Club Orobici cliccate sul relativo nome

[RC TREVIGLIO BASSA
PIANURA
BERGAMASCA](#)



[RC ROMANO DI
LOMBARDIA](#)



[RC SARNICO E VALLE
CAVALLINA](#)



[RC DALMINE
CENTENARIO](#)



[RC CITTA' DI
CLUSONE](#)



Rotary, la valle ha il suo club: nasce il Città di Clusone

Castione

Ieri al Grand Hotel Presolana la consegna della carta costitutiva. Lo presiede Paolo Fiorani, il vice è Ugo Botti

È nato in alta Valle Seriana il «Rotary club Città di Clusone», che vede tra i propri padrini i due club Bergamo Ovest e Bergamo Nord. Ieri sera al Grand Hotel Presolana di Castione la consegna ufficiale della carta costitutiva.

«Lo scopo di questo nuovo club è quello di portare in valle i valori, le opere e lo stile rotaria-

no. Abitando a Rovetta ho pensato che sarebbe stato bello costituire a Clusone il club – racconta il presidente del nuovo sodalizio Paolo Fiorani, ufficiale di Marina ora in pensione, milanese di nascita e da diversi anni residente con la moglie a Rovetta –. Venti i soci attuali, ma speriamo di ampliarci. Ognuno di noi ha diverse professionalità perché, come da filosofia del Rotary, mettiamo noi stessi al servizio degli altri, senza interessi personali. Oltre alle classiche professioni, nel club troviamo un pilota di aerei, un agricoltore a km zero e tante nuove professiona-

lità». Vicepresidente del «Città di Clusone» sarà Ugo Botti, c Bergamo, ex direttore di divisione in Abb Sace, pure proveniente dal club Bergamo Ovest.

«Il nostro è un ruolo guida anche se presidente e vice appartengono da tempo al mondo rotariano e provengono dal nostro club – racconta Luca Caminati del Bergamo Ovest, durante la cui presidenza (nell'anno rotariano luglio 2015- giugno 2016) è nato il nuovo club –. Per noi e per il club Bergamo Nord sicuramente motivo di orgoglio veder espandersi il Rotary».

Antonella Savoldelli ...



Club gemellati di Chalon e Offenburg

Nous nous sommes retrouvés, accompagnés de nos enfants, à l'intérieur du centre urbain de Papa Giovanni pour une soirée de plaisir et de l'innovation

Bergamo Scienza drones et simulateur de vol

Après une courte pause de notre club est revenu à la succession normale de convivialité prévue jeudi. Cette fois, cependant, au lieu d'être dans "marianna" Président Clementee PREDA, collaborazione en collaboration avec l'organisation responsable de Bergamo Scienza. ha pensait une ambiance conviviale "très" différent. Une soirée où tous, membres et amis, mais surtout nos enfants ont été impliqués dans quelque chose d'extraordinaire: il était donc.

Nous avons fait un vol à l'avenir grâce à des équipements BergamoScienza électronique. Nos membres se sont retrouvés, avec leurs enfants, pour une soirée de plaisir et de l'innovation dans le milieu urbain de Papa Giovanni centre.

En fait, l'espace abrite un certain nombre d'équipements futuriste mis en scène par BergamoScienza; ceux qui stade de conduite sur les motos et les voitures, à travers les sentiers de la sécurité routière à la gettonata: le simulateur de vol, par lequel deux participants peuvent devenir un moment et amener les pilotes d'un avion de décollage à l'atterrissage .

E 'est aussi une soirée où nous avons renouvelé la coopération étroite de rapparto et reconnu l'importance culturelle et sociale de cet événement. Comme nous le savons tous la 14ème édition de Bergamo Scienza a marqué un tournant dans la gestion de ce vent critique pour Bergamo et la culture en général tournant. Comme dans le passé, il y a eu beaucoup d'attention aux écoles et aux enfants: de nombreux événements de cet événement qui se déroule dans les écoles qui se trouvent sur notre territoire et repose sur le volontariat (excité) des centaines d'étudiants.

En raison de ces particularités et les similitudes d'intérêt pour les jeunes, les écoles et la culture Président Clementee PREDA a estimé qu'une collaboration efficace avec Bergamo Scienza est un excellent véhicule pour diffuser la pensée du Rotary chez les jeunes. Il l'a fait avec beaucoup de "savoir faire" de l'événement all'interno découper un espace réservé et géré par notre club. Et que nous devons lui donner crédit. Et 'une erreur restent en marge d'un événement qui a donné et donne du prestige à la ville et à la culture scientifique.

«Il est une soirée spéciale pour nous tous - les paroles de Clémentee Preda, notre président - décidément différent de l'habituel. Je suis convaincu que lorsque

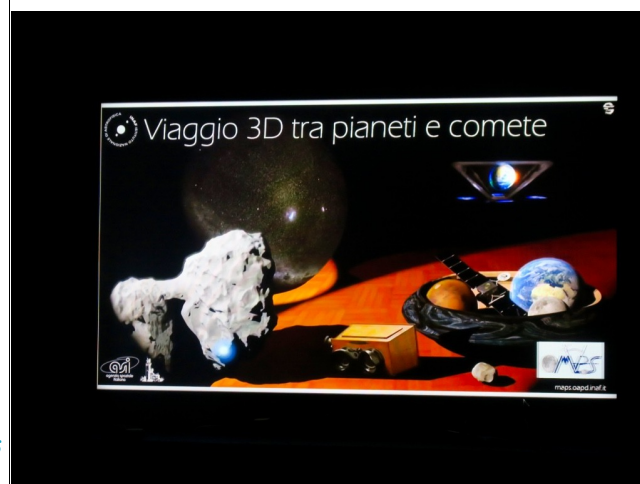
les responsables de BergamoScienza ont conçu cet espace, avez-vous pensé à ce qui se passe à l'étranger. Il y a encore peu de matériel connu ici à Bergamo, mais je suis sûr que bientôt, grâce à eux, beaucoup seront en mesure de faire de la connaissance. "

Écouter l'interview de notre Président (que je vous invite à voir en [cliquant ici](#)) faite par le journal en ligne "Bergamonews" nous aide à comprendre l'esprit dans lequel nous avons réuni à Bergamo Science. Il transmet aussi l'enthousiasme qui a à l'innovation, le progrès et la diffusion de la culture chez les jeunes.

L'événement a été également assisté par une patrouille de police de la route et quelques volontaires des «Nuits de sécurité», afin de sensibiliser sur la question de la sécurité au volant. En particulier avec le chemin Safe Drive, fait à pied portant des masques d'alcool visuel et des médicaments qui, grâce à des lentilles spéciales qui faussent et limitent la perception visuelle, avec laquelle vous obtenez une simulation des effets de l'abus d'alcool sur les activités et les comportements. Le message d'accueil, informels, que le Président a adressé aux participants avant de terminer la soirée était un remerciement pour la grande participation et ricoerdato la prochaine réunion le jeudi 13 au restaurant "La Marianna", où le chef de la direction de Kasanova, Enrico Casiraghi, nous parlera de son expérience dans une industrie commerciale où la concurrence est de plus en plus agressive.

(Edoardo GERBELLI et rédaction Bergamonews)

([Cliquez ici](#) pour lire le service éditorial Bergamonews avec une documentation photographique)



Wir fanden uns, begleitet von unseren Kindern, in der Stadt von Papa Giovanni Zentrum für einen Abend voller Spaß und Innovation

Bergamo Scienza Drohnen und Flugsimulator

Nach einer kurzen Pause hat unser Club normale Abfolge von geselligen am Donnerstag geplant zurückgeführt. Dieses Mal jedoch, anstatt in "marianna" Präsident Clemente PREDA, collaborazioone in Verbindung mit der Organisation, die für Bergamo Scienza ha dachte eine gesellige "sehr" anders. Ein Abend, wo alle Mitglieder und Freunde, vor allem aber unsere Kinder in etwas verwickelt waren außergewöhnlich: so war es. Wir haben einen Flug in die Zukunft dank elektronischer BergamoScienza Ausrüstung. Unsere Mitglieder haben sich gefunden, die mit ihren Kindern, für einen Abend voller Spaß und Innovation in der Stadt von Papa Giovanni Zentrum.

In der Tat, beherbergt der Raum eine Reihe von futuristischen Ausrüstung von BergamoScienza inszeniert; diejenigen, die auf Motorrädern und Autos fahren Bühne, durch die Wege für die Verkehrssicherheit bis zum gettonata: Der Flugsimulator, durch die zwei Teilnehmer für einen Moment werden kann und führen die Piloten ein Flugzeug vom Start bis zur Landung . E 'war auch ein Abend, an dem wir die enge Zusammenarbeit rapparto erneuert und erkannte die kulturellen und sozialen Bedeutung dieser Veranstaltung.

Wie wir alle die 14. Ausgabe von Bergamo Scienza wissen markiert im allgemeinen einen Wendepunkt in der Verwaltung dieser kritischen Wind für Bergamo und Kultur. viele Veranstaltungen dieser Veranstaltung stattfindet, an den Schulen, die auf unserem Territorium sind und stützt sich auf die freiwillige (aufgeregt) von Hunderten von Studenten: Wie in der Vergangenheit sehr viel Aufmerksamkeit auf die Schulen und den Kindern dort gewesen ist. Aufgrund dieser Besonderheiten und Ähnlichkeiten von Interesse für junge Menschen, Schulen und Kultur als Präsident Clemente PREDA, dass eine effektive Zusammenarbeit mit Bergamo Scienza ein hervorragendes Instrument ist der Gedanke an Rotary unter jungen Menschen zu verbreiten. Er tat es mit viel "savoir faire" der Veranstaltung all'interno einen Raum reserviert Ausschneiden und von unserem Verein geführt. Und das haben wir ihm Kredit zu geben. Und "ein Fehler am Rande einer Veranstaltung bleiben, die gegeben hat und in die Stadt und in die wissenschaftliche Kultur Ansehen erhält. "Es ist ein besonderer Abend für uns alle - die Worte

von Clemente Preda, unser Präsident - entschieden anders als die üblichen. Ich bin davon überzeugt, dass, wenn die Verantwortlichen für BergamoScienza diesen Raum entworfen haben, haben Sie darüber nachgedacht, was im Ausland passiert. Es gibt immer noch wenig bekannte Ausrüstung hier in Bergamo, aber ich bin sicher, dass bald, dank ihnen, viele in der Lage sein wird, zu Wissen zu machen. "

Hören Sie das Interview unseres Präsidenten (die ich laden Sie ein, wenn [Sie hier klicken](#), um zu sehen), hergestellt von der Online-Zeitung "Bergamonews" hilft uns, den Geist zu verstehen, in der wir zusammen in Bergamo Wissenschaft gebracht haben. Es überträgt auch die Begeisterung, die bei jungen Menschen zu Innovation, Fortschritt und die Verbreitung von Kultur.

Die Veranstaltung wurde auch von einer Straße Polizeistreife und einige Freiwillige der "sicheren Nights" besucht, am Steuer das Bewusstsein für das Thema Sicherheit zu erhöhen. Insbesondere mit dem Pfad Safe Drive, gemacht zu Fuß Masken visuelle Alkohol und Drogen tragen, die dank speziellen Linsen, die die visuelle Wahrnehmung verzerren und zu begrenzen, mit dem Sie eine Simulation der Auswirkungen von Alkoholmissbrauch auf die Aktivitäten und Verhaltensweisen erhalten.

Die Begrüßung, informell, dass der Präsident hat adressiert die Teilnehmer am Abend zuvor Ende war ein Dankeschön für die große Teilnahme und dann ricoerdato die nächste Sitzung am Donnerstag, 13. im Restaurant "La Marianna", wo der Chief Executive Officer von Kasanova, Enrico Casiraghi, wird uns über seine Erfahrungen in einer commerciale Industrie sagen, wo der Wettbewerb zunehmend aggressiv ist.

(Edoardo Gerbelli und Drafting Bergamonews)

([Klicken Sie hier](#) um die Redaktion Service Bergamonews mit einer Fotodokumentation zu lesen)

